

NOH & KYOGEN

The Noh performance will include both Japanese and English subtitles. Subtitles are provided for the vocal performance and will also explain the scenes and various movements portrayed throughout the performance.

能を知る会

「能を知る会」は公益財団法人鎌倉能舞台の登録商標です。

能 皇帝
 狂言 箕被
 講演 皇帝のために
 病気を退治する鍾馗の話

中森健之介
 野村 萬斎
 小林 健二
国文学研究資料館名誉教授

東京公演

2026年9月23日 水・祝

午後1時始め

会場：観世能楽堂

〒104-0061 東京都中央区銀座6-10-1 GINZA SIX 地下3階
TEL.03-6274-6579



「皇帝」あらすじ 病に伏した楊貴妃を氣遣う玄宗皇帝の前に、一人の老人が現れ、枕元に鏡を置けと告げて消え失せる。鏡を置くと中に鬼神の姿が映り、皇帝は刀を抜いて戦うが見失う。そこに鍾馗の霊が現れ、鬼神を成敗し、楊貴妃の病を治し、今後の守護を誓って消え失せる。

字幕e能. やってます! わかりやすい字幕解説(現代語訳・英訳)付き

能の公演中にわかりやすい現代語訳や解説を表示する「字幕解説付き公演」です!(日本語&英語)単なる詞章(ししょう一謡の全文)では無く、公演の場面の説明や型の説明など、能を楽しくご覧頂くための情報をリアルタイムに表示します。

正面自由席 9,300円(税込) 団体 8,800円(税込)
 脇・中自由席 7,100円(税込) 団体 6,600円(税込)
 U25料金(25才以下学生席) 4,000円(税込)
 座席指定料 1,000円(税込)

※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。

小学生以上18才以下：無料 / 同行者：半額

※やむを得ず出演者・演目が変更になる場合がございます。

[Noh & Kyogen performance]
Wednesday 23th September 2026 1:00pm - 4:00pm

@Kanze Noh Theatre (104-0061 Tokyo Chuo-ku Ginza 6-10-1 GINZA SIX B3F)

Front seat 9300 yen / Side & middle seat 7100 yen

U25 seat 4000 yen (Including tax.)

Tickets are available on line : URL <http://www.nohbutai.com/> / Commentary in Japanese / Kyogen MIKAZUKI (Mansai Nomura), Noh KOUTEI (Kennosuke Nakamori)

Subtitles will be shown on the screen by the side of the stage.

English overview is also provided.

チケット取扱 TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。
(鎌倉能舞台) TEL・FAX.0467-22-5557 (e+(イープラス) <http://eplus.jp>)

公益財団法人 **鎌倉能舞台**

箕被



撮影：政川慎治

劇場・音楽堂等における子供舞台芸術鑑賞体験支援事業
文化庁

小学生(6歳以上)~18歳以下のお子様 **無料**

●入場券のお申込は、鎌倉能舞台事務所にて承ります。●当日券は残席のある場合のみ、当日開場時間より会場にて発売いたします。完売の際はご了承ください。●未就学児童の入場はお断りさせていただきます。
■お申込み・お問い合わせ：鎌倉能舞台 ●TEL・FAX 0467-22-5557 ●メール webmaster@nohbutai.com ●<http://www.nohbutai.com/>

白

皇帝

能を知る会 東京公演

字幕e能 わかりやすい字幕解説付き!

講演

皇帝のために病気を退治する鍾馗の話

四文学研究資料館名誉教授
小林 健二

仕舞

楊貴妃

観世 喜正

地謡

金子仁智翔
桑田 貴志

鍾馗

中森 貫太

鈴木 啓吾
奥川 恒成

狂言

箕被

夫 野村 萬斎

妻 内藤 連

能

皇帝

玄宗皇帝 福王 和幸

大臣 村瀬 慧
大鼓 亀井 広忠 太鼓 澤田 晃良
小鼓 田邊 恭資 笛 杉 信太郎

大臣 矢野 昌平
官人 野村 裕基

質疑応答

中森 貫太

後見
鈴木 啓吾
奥川 恒治

地謡
桑田 貴志 遠藤 喜久
坂 真太郎 駒瀬 直也
佐久間二郎 観世 喜正
永島 充 中森 貫太

番組・出演者



小林 健二
こばやし けんじ
1953年生、東京都生まれ。室町期の文芸、能・狂言、幸若舞曲やお伽草子の研究を専攻。国学院大学大学院修了。博士(文学)。現職、国文学研究資料館名誉教授、総合研究大学院大学教授。著書に「中世劇文学の研究—能と幸若舞曲」（三弥井書店）など。



中森 貫太
なかもり かんた
1961年生、東京芸術大学卒。観世流シテ方。(公財)鎌倉能舞台業務理事。(公社)観世九車会メンバー。鎌倉能舞台主催公演の他、新能、市民能、学生を対象とした能楽教室等、能の普及啓蒙活動に積極的に取り組んでいる。重要無形文化財総合指定・日本能楽会会員。



観世 喜正
かんぜ よしまさ
1970年生。観世流シテ方。三世観世喜之の長男。慶應義塾大学法学部卒。観世九車会を中心に活動。国内や海外での指導や演能にも多く携わる。重要無形文化財総合指定保持者。(公社)観世九車会理事。(公社)能楽協会 理事。



野村 萬斎
のむら まんさい
1966年生。東京芸術大学卒。重要無形文化財総合指定。「狂言ござる乃座」主宰。能狂言公演に出演の他、TV・舞台などでも幅広く活躍。芸術祭新人賞、芸術選奨文部科学大臣新人賞、芸術祭優秀賞等受賞多数。主な著書に「風流でござる」、「狂言サイボーク」などがある。



中森健之介
なかもり けんのすけ
1987年生。観世流シテ方。中森貫太長男。慶應義塾大学総合芸術学部卒業。1990年「老松」で初舞台。祖父故・中森三三・父・中森貫太・観世喜之・観世喜正に師事。3才の初舞台以来、子方としても多くの舞台を勤め、大学卒業後、観世喜之家に入門、修行を重ねた。(公財)鎌倉能舞台評議員。(公社)観世九車会同人。

会場 観世能楽堂 〒104-0061 東京都中央区銀座6-10-1 GINZA SIX 地下3階 TEL.03-6274-6579

日時 2026年9月23日 水・祝 午後1時始め

入場料 正面自由席 9,300円(税込) [団体 8,800円(税込)]
脇・中自由席 7,100円(税込) [団体 6,600円(税込)]
U25料金(25才以下学生席) 4,000円
座席指定料 1,000円 ※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。
小学生以上18才以下: 無料 / 同行者: 半額

●記載の演目・演者等はやむを得ない都合により変更になる場合がございます。●許可のない録音・撮影は一切禁止です。●携帯電話は電源からお切りください。●演能やほかのお客さまの迷惑となる行為はご遠慮願います。

チケット取扱 TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。
(鎌倉能舞台) TEL・FAX.0467-22-5557 (e+(イープラス) http://eplus.jp)

主催・お問い合わせ 鎌倉能舞台 〒248-0016 神奈川県鎌倉市長谷3-5-13 TEL・FAX.0467-22-5557
URL.http://www.nohbutai.com E-mail.webmaster@nohbutai.com

観世能楽堂 座席表

